

Adásvételi Szerződés

amely létrejött egyrészről a

Vasútegészségügyi Szolgáltató Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaság

1062 Budapest, Podmaniczky u. 109.

adószáma: 18159422-2-42

bankszámlaszáma: 10032000-00286325-00000017

cégjegyzékszám: 01-09-919878

Képviseli: Dr. Pásztélyi Zsolt ügyvezető, mint

Vevő (továbbiakban: **Vevő**),

másrészről a(z)

BTL MAGYARORSZÁG KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG

1151 Budapest, Mogyoród útja 42.

adószáma: 11678595-2-42

bankszámlaszáma: 1091 8001 0000 0068 6849 0003

cégjegyzékszám: 01-09-929809

képviseli: Dávid József ügyvezető

mint Eladó (továbbiakban: **Eladó**)

között alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint.

PREAMBULUM

A **Vevő** (mint ajánlatkérő) a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény alapján nemzeti, a Kbt. 113. § szerinti nyílt közbeszerzési eljárást bonyolított le **fizioterápiás készülékek beszerzése** tárgyában. **Eladó** (mint ajánlattevő) részt vett a közbeszerzési eljárásban, és a benyújtott ajánlatokat megvizsgáló szakértői bizottság javaslata alapján, Vevő döntése szerint ezen eljárást **a 2., 3., 7. részek vonatkozásában** megnyerte.

A fentiek alapján az ajánlati dokumentációban rögzített feltételeknek eleget téve **Felek** az alábbi szerződést kötik:

1. A szerződés tárgya

1.1. A szerződés tárgya a közbeszerzési dokumentumokban részletesen meghatározott minőségű

2. rész: 2 db fizioterápiás multifunkcionális torony

3. rész: 1 db lézertéripiás készülék

7. rész: 1 db mágnesterápiás készülék

(a továbbiakban: **Áru**) jelen szerződés szerinti feltételekkel való határidős adásvétele (szállítása), telepítése, üzembe helyezése, felhasználók betanítása.

1.2. Az **Árunak** meg kell felelnie a jelen szerződés 1. számú mellékletében foglalt műszaki leírásnak, valamint az **Eladó** által az ajánlatában benyújtott műszaki dokumentumokban rögzített jellemzőknek, illetve paramétereknek, feltételeknek. Az **Eladó** (mint ajánlattevő) ajánlatban benyújtott felolvasólapot jelen szerződés 2. számú melléklete tartalmazza.

- 1.3. Az **Eladó** az eszközök használatának oktatását (amennyiben az eszköz jellege azt szükségessé teszi) a **Vevővel** egyeztetett helyen, időben és módon végzi. **Vevő** köteles az **Eladót** az oktatás időpontját megelőző 8 munkanappal írásban értesíteni. A betanításhoz szükséges tananyagot az **Eladó** a **Vevő** rendelkezésére bocsátja (lehetőség szerint elektronikusan is), **Eladó** a felhasználók oktatásához ésszerűen szükséges példányban sokszorosítja legkésőbb az oktatások kezdési időpontjára minden oktatásban résztvevő felhasználó részére.

2. Vételár

- 2.1 A **Vevő** által a szerződés ellenértékeként az **Eladónak** fizetendő összeg:

2. rész: nettó 2 516 490,- Ft + Áfa, azaz nettó kettőmillió-ötszáztizet-hatezer-négyszázkilencven forint + Áfa

3. rész: nettó 961 465,- Ft + Áfa, azaz nettó kilencszázhatvanegyezer-négyszázhatvanöt forint + Áfa

7. rész: nettó 1 227 555,- Ft + Áfa, azaz nettó egymillió-kétszázhuszonhétézer-ötszázötvenöt forint + Áfa

Az Áfa a mindenkor érvényes mérték szerint értendő.

- 2.2 A végszámla benyújtható az eszköz leszállítását, üzembe helyezését, betanítását és átvételét követően. Az eszköz árát jelen szerződés 2. számú melléklete tartalmazza. A számlát a teljesítési hely 4. pont szerinti nevére és címére kell kiállítani. Az **Eladó** a számlán köteles feltüntetni az eljárás azonosító számát (PTS-179).

3. Fizetési mód

- 3.1. A **Vevő** az alábbi 4. pont szerinti teljesítési helyen való teljesítést követően az általa igazolt teljesítés alapján, átutalással, az **Eladó** által kiállított számla ellenében fizeti meg a fenti 2. pont szerinti vételárat az **Eladó** UNICREDIT BANK ZRT banknál vezetett 1091 8001 0000 0068 6849 0003 számú számlájára a Kbt. 135. § (1) és (6) bekezdésében foglaltak szerint a számla kiállításától számított 30 napon belül. A fizetési esedékesség **Eladó** által a **Vevőnek** igazoltan, egyidejűleg átadott áruszámla és átvételi elismervény dátumától kezdődik.

- 3.2. Az **Áru** tulajdonjoga a vételár teljes kifizetése (az az időpont, amikor **Vevő** bankja által átutalt összeg **Vevő** bankja által **Vevő** számláján terhelésre kerül) után száll át **Vevőre**.

- 3.3. **Vevő** késedelmes fizetése esetén **Eladó** a Ptk. 6:155. §-a szerinti késedelmi kamat számlázására jogosult.

4. Teljesítési hely

2. rész:

Vasútegészségügyi Szolgáltató Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaság
Balatonfüredi Egészségügyi Központja, 8230 Balatonfüred, Mikes Kelemen u. 1.

Vasútegészségügyi Szolgáltató Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaság
Debreceni Egészségügyi Központja, 4025 Debrecen, Erzsébet út 11-13.



3. rész:

Vasútegészségügyi Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaság Miskolci Egészségügyi Központja, 3527 Miskolc, Bajcsy-Zs. u. 45.

7. rész:

Vasútegészségügyi Szolgáltató Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaság Szombathelyi Egészségügyi Központja, 9700 Szombathely, Garai út 5.

5. Szállítási feltételek és határidők

- 5.1. Teljesítési határidő: a szerződés aláírásától számított 42 nap, **Eladó** előteljesítésre jogosult.
- 5.2. Az **Árunak** a teljesítési helyig történő szállításáért, biztosításáért az **Eladó** külön díjazást nem igényelhet.
- 5.3. Az **Eladó** az **Árunak** a teljesítési helyre eljuttatásához alkalmas fuvarozási módot kell választania, és kellő gondossággal kell eljárnia a fuvarozó kiválasztásában.

6. Csomagolás

- 6.1. Az **Eladó** az **Árut** a fuvarozás módjának megfelelő csomagolásban szállítja le. A csomagokon (ládákon) fel kell tüntetni a megfelelő kezelésre és tárolásra vonatkozó feliratokat, illetve címkéket.

7. Az áru átvétele, tárolása

- 7.1. Az **Áru**, fuvarozótól történő átvétele és szükség szerinti raktározása a **Vevő**, vagy a **Vevő** által kijelölt személy feladata. A **Vevő** kellő időben köteles tájékoztatni az **Eladót** az átvételre jogosult személyéről.
- 7.2. A **Vevő** az **Árut** a fuvarozótól bruttó súly és/vagy darabszám szerint veszi át. Az **Áru**, fuvarozótól történő átvételekor a **Vevő** kizárólag a csomagoláson külsőleg észlelhető sérülések és hiányosságok esetén köteles a fuvarozóval szemben bejelenteni a kárigényt és erről az **Eladót** haladéktalanul értesíti. Ha a **Vevő** megítélése szerint szükséges, a (láda) bontásra - a (láda) bontás helyének és időpontjának a megjelölésével - rövid úton meghívja az **Eladót**, és a rendeltetési helyen történő elhelyezést megelőzően az **Eladó** jelenlétében bontja fel a csomagot/ládát. A (láda) bontás során tapasztalt sérülésekről vagy hiányokról a **Felek** jegyzőkönyvet vesznek fel. Ha az **Eladó** a (láda) bontáson az értesítés ellenére nem jelenik meg, a **Vevő** által felvett jegyzőkönyv a **Felek** által együttesen felvett jegyzőkönyvnek minősül.

8. Ellenőrzések és vizsgálatok

- 8.1. A **Vevő** az **Áru** átadás-átvétele során jogosult elvégezni mindazon vizsgálatokat és méréseket annak megállapítása végett, hogy az **Áru** megfelel-e a szerződésben foglalt feltételeknek, így különösen a műszaki specifikációban leírtaknak. A vizsgálatok alapját a szerződés technikai specifikációja képezi.
- 8.2. Ha az átadás-átvétel során a **Vevő** azt állapítja meg, hogy az **Áru** nem felel meg a szerződésben foglalt feltételeknek, így különösen a műszaki specifikációban



leírtaknak, akkor a **Vevő** - a választása szerint - az **Áru** kicserélését, kijavítását vagy az ár megfelelő csökkentését követelheti, és megjelölheti a kicserélés vagy a kijavítás határidejét, az **Eladó** pedig köteles a **Vevő** által megjelölt igényt haladéktalanul és térítésmentesen kielégíteni.

9. Szavatosság, jótállás, szerviz

- 9.1. Az **Eladó** szavatolja és garantálja, hogy
- a) az általa a szerződés keretén belül szállított **Áru** az ajánlatában feltüntetettek szerint használatban nem volt, és – hacsak a jelen szerződés másként nem rendelkezik – tartalmazza a legutóbbi összes kivitelezési és anyagbeli fejlesztéseket,
 - b) a szállított **Áru** alkalmas a rendeltetésszerű használatra, valamint mentes mindenfajta tervezési, anyagbeli, kivitelezési, illetve az **Eladó** vagy közreműködői tevékenységével vagy mulasztásával bármilyen más módon összefüggő hibáktól,
 - c) a szállított **Áru** a közbeszerzési dokumentációban megjelölt feltételek mellett az **Eladó** ajánlatában megjelölt jótállási időtartama alatt megőrzi a használhatóságát.
- 9.2. A **Vevő** köteles írásban haladéktalanul értesíteni az **Eladó** a szavatosság, illetve a jótállás alapján érvényesíteni kívánt bármilyen igényről.
- 9.3. A szavatosság, illetve a jótállásnak az **Eladó** ajánlatában megjelölt időtartama alatt az **Eladó**, illetve az **Eladónak** az ajánlatban megjelölt közreműködője a fenti 8.2 pontban foglaltak megfelelő alkalmazásával köteles a **Vevő** szavatossági, illetve jótállási igényét kielégíteni.
- 9.4. Ha az **Eladó** nem, vagy nem szerződésszerűen tesz eleget a fenti 9.3 pont szerinti kötelezettségének, akkor a **Vevő** az **Eladó** költségére, kockázatára és felelősségére jogosult - de nem köteles - minden ésszerű intézkedést megtenni az **Áru** kicserélése vagy kijavítása érdekében.
- 9.5. A szavatossági, illetve garancia idő alatt bejelentett igények a szavatossági, illetve garancia idő lejárta után is érvényesíthetők.
- 9.6. A teljes körű jótállás időtartama:
2. rész: 12 hónap + az ajánlatban vállalt további 24 hónap
3. rész: 12 hónap + az ajánlatban vállalt további 24 hónap
7. rész: 12 hónap
- 9.7. Hivatalos magyarországi szerviz: BTL MAGYARORSZÁG KFT
A hibabejelentés elérhetőségei: Átyim Róbert
Telefon: +36 30 395 9744
Fax: +36 1 410 1345
E-mail: atyimr@btlnet.com
- 9.8. Az alkatrész utánpótlást **Eladó** 10 évre vállalja.
- 9.9. A jótállási idő teljes tartama alatt a hibabejelentéstől számítva **Eladó** max. 24 órán belül megkezdi a javítást / hibaelhárítást.



10. Kötbér, biztosíték

10.1. A jelen szerződésben rögzített bármely kötelezettsége késedelmes teljesítése esetén az **Eladó** az alábbi mértékű kötbért köteles fizetni a **Vevőnek**:

- késedelmi kötbér: ha a szerződésben rögzített határidőre az eszközök átadása olyan okból nem történik meg, amely tekintetében **Eladó** felelős, **Eladó** késedelmi kötbér fizetésére köteles; a kötbér mértéke: a késedelemmel érintett termékek nettó ellenszolgáltatásának 1%-a/nap; kötbérmaximum: 10 napi tétel

10.2. Meghiúsulási kötbér: amennyiben a szerződés teljesítése olyan okból hiúsul meg, amely tekintetében **Eladó** felelős, **Eladó** meghiúsulási kötbér fizetésére köteles, amelynek mértéke a nettó ellenszolgáltatás 10%-a.

10.3. A kötbér kifizetése nem érinti a **Vevő** azon jogát, hogy a szerződésszegéssel okozott és a kötbér összegével nem fedezett kárának megtérítését követelje.

11. A Vevő elállási joga

11.1. A **Felek** megállapodnak, hogy a **Vevő** az **Eladó** 2 hetet meghaladó késedelme esetén jogosult a szerződéstől elállni és az **Eladótól** a kára megtérítését követelni.

11.2. A **Vevő** a Kbt. 143. § (3) bekezdése alapján jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

- az **Eladóban** közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
- az **Eladó** közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

11.3. A Kbt. 136. § (1) bekezdés a) pontja alapján az **Eladó** nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az **Eladó** adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Az **Eladó** a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a **Vevő** számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti ügyletekről a **Vevőt** haladéktalanul értesíti.

11.4. A **Vevő** a szerződést felmondhatja, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - a szerződéstől elállhat, ha:

- a) feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a Kbt. 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;
- b) az **Eladó** nem biztosítja a Kbt. 138. §-ban foglaltak betartását, vagy az **Eladó** személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a Kbt. 139. §-ban foglaltaknak; vagy
- c) az EUMSZ 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258.



cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogsértés miatt a szerződés nem semmis.

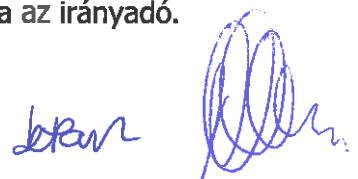
A **Vevő** köteles a szerződést felmondani, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy az **Eladó** tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

12. Import és egyéb engedélyek, adók, illetékek

- 12.1. Az **Eladó** a közbeszerzési dokumentációban előírtak szerint a saját költségére köteles biztosítani a **Vevő** részére az **Áruk** felhasználásához szükséges engedélyeket, legkésőbb a szállítás megkezdéséig.
- 12.2. Ha az **Eladó** nem magyar gazdálkodó szervezet, a jelen szerződéssel vagy az abban foglaltak teljesítésével kapcsolatban adókat és illetékeket az **Eladó** viseli az importált **Áruk** után.

13. Egyéb feltételek

- 13.1. A jelen szerződés csak a Kbt. 141. §-a által megszabott feltételek szerint, a szerződő **Felek** közös megegyezésével, írásos formában módosítható.
- 13.2. A külföldi adóilletőségű **Eladó** köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet az **Eladóra** vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
- 13.3. Az **Eladó** legkésőbb a szerződés megkötésének időpontjában köteles a **Vevőnek** valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni, amely részt vesz a szerződés teljesítésében, és - ha a megelőző közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozót még nem nevezte meg - a bejelentéssel együtt nyilatkozni arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll kizáró okok hatálya alatt. Az **Eladó** a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles a **Vevőnek** minden további, a teljesítésbe bevonni kívánt alvállalkozót előzetesen bejelenteni, és a bejelentéssel együtt nyilatkozni arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll kizáró okok hatálya alatt.
- 13.4. Minden, a jelen szerződés keretében a **Felek** által egymásnak küldött értesítésnek írott formában (ajánlott levélben, telefaxon) kell történnie. Ezen értesítések hatálya a címzett általi vételkor, illetve neki történő kézbesítéskor áll be. A **Felek** közötti levelezése nyelve: magyar.
- 13.5. A jelen szerződés 4 példányban magyar nyelven készült, amelyből **Eladó** 2 példányt vesz át.
- 13.6. A jelen szerződés mellékletei, valamint az **Eladó** által benyújtott ajánlat és a közbeszerzési dokumentáció a szerződés elválaszthatatlan részét képezik. Ha a szerződést alkotó okmányok között ellentmondás mutatkozik, akkor - ebben a sorrendben - a jelen szerződés, a jelen szerződés mellékletei, az **Eladó** által benyújtott ajánlat, illetve a közbeszerzési dokumentáció tartalma az irányadó.



- 13.7. A szerződő **Felek** mentesülnek a jelen szerződésből fakadó kötelezettségeinek nem, vagy részleges teljesítésével kapcsolatos felelősség alól, ha a nem teljesítés elháríthatatlan erők következménye. Elháríthatatlan erőn az olyan, az illetékes Kereskedelmi Kamara által igazolt körülményeket kell érteni, melyek a jelen szerződés aláírását követően felmerülő, előreláthatatlan események következtében állnak be. Ilyennek tekinthetők főképp, de nem kizárólag a háború, földrengés, tűzvész, általános sztrájk, robbanás, általános anyag- és üzemanyaghiány. Az elháríthatatlan erő által érintett fél köteles a másik felet a vis major helyzet bekövetkeztéről, illetve megszüntéről 15 napon belül értesíteni.
- 13.8 A szerződő **Felek** a szerződés teljesítése során kötelesek együttműködni, az **Eladó** különösen köteles együttműködni a teljesítés során a **Vasútegészségügyi Nonprofit Közhasznú Kft.** vezetőségével.

14. Választott bíróság, alkalmazott jog

A jelen szerződésből eredő jogvitákat a szerződő **Felek** megkísérlik békés úton rendezni. Amennyiben ez 30 napon belül nem vezet eredményre, a szerződő **Felek** a vita elbírálása céljából értékhatártól függően kikötik a hatáskörrel rendelkező Bíróság kizárólagos illetékességét.

- 14.1. A jelen szerződésben nem, vagy nem kimerítően szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv, valamint a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény szabályai az irányadók.
- 14.2. Jelen szerződést **Felek** elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt cégszerű aláírásukkal látják el.

Jelen Szerződés négy (4), szó szerint megegyező példányban készült.

Budapest, 2018. július 20.

 ----- 	 ----- 
Dr. Pásztélyi Zsolt ügyvezető Vasútegészségügyi Szolgáltató Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaság Vevő	Dávid József ügyvezető BTL Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság Eladó

Mellékletek:

- Felolvasólap, Ártáblázat
- Műszaki specifikáció, Megajánlott termék
- Nyilatkozat átlátható szervezetről

NYILATKOZAT
a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény átlátható szervezet
fogalmára vonatkozó feltételeknek való megfelelésről

Alulírott Dávid József, mint a(z) **BTL Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1151 Budapest, Mogyoród útja 42., adószám: 11678595-2-42, cégjegyzékszám: 01-09-929809), cégbejegyzésre/aláírássra jogosult képviselője, jelen okirat aláírásával, ezennel büntetőjogi felelősségem tudatában

nyilatkozom

arról, hogy a(z) **BTL Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság** a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCV törvény 3. § (1) bekezdésének 1. pontja¹ alapján átlátható szervezetnek minősül.

Budapest, 2018. július 20.



.....
cégjegyzésre/aláírássra jogosult

¹ 3. § (1) E törvény alkalmazásában

1. **átlátható szervezet:**

a) az állam, a költségvetési szerv, a köztisztviselő, a helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat, a társulás, az egyházi jogi személy, az olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik, a nemzetközi szervezet, a külföldi állam, a külföldi helyhatóság, a külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság,

b) az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

ba) tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,

bb) az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,

bc) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,

bd) a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a *ba)*, *bb)* és *bc)* alpont szerinti feltételek fennállnak;

c) az a civil szervezet és a víztársulat, amely megfelel a következő feltételeknek:

ca) vezető tisztségviselői megismerhetők,

cb) a civil szervezet és a víztársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,

cc) székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van;